**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**1.Тема занятия, его цели и задачи**

 *Основные цели и задачи обучения*

Целью обучения является приобретение будущими специалистами в сфере «Фармация» основ иноязычной компетенции, необходимое для профессиональной межкультурной коммуникации, овладение основами устных и письменных форм общения на иностранном языке для использования его в качестве средства информационной деятельности и дальнейшего самообразования.

**1.Тема занятия, его цели и задачи**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Занятие №1 Строение и функции тела человека §**5**Цели и задачи:** 1. рассмотреть основные видовременные формы немецкого глагола в индикативе (актив)
2. совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике
3. активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся.
4. освоение и отработка нового лексического материала
5. формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);
6. развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться

**2. Основные грамматические понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий)**:** видовременные формы немецкого глагола в активном залоге**3. Вопросы к занятию:** видовременные формы немецкого глагола в индикативе**4. Вопросы для самоконтроля**: Как образуются временные формы Präsens, Prätertum, Perfekt, Futurum в действительном залоге немецкого языка?**5. Основная литература к теме:****Основная литература** 1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи [Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т. иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012. 3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом [Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно**8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.** **Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению. Объём текста для перевода по программе - 10,0 тыс. печ. зн.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 2 Клетка. Ткань. Органы. §5****Цели и задачи:** • рассмотреть основные способы словообразования• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся* освоение нового лексического материала

• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).Словообразование. Суффиксы. Лексические гнезда**3. Вопросы к занятию**: способы словообразования**4. Вопросы для самоконтроля:** назовите основные способы словообразования в немецком языке**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 3.Пассивный и активный двигательный аппарат §6****Цели и задачи:** • рассмотреть особенности построения пассивных конструкций в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся* освоение нового лексического материала

• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).Пассивный залог в немецком языке.**3. Вопросы к занятию**: особенности построения пассивных конструкций**4. Вопросы для самоконтроля**: Что такое пассивный залог. Особенности построения пассивных конструкций**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению. Объём текста для перевода по программе - 10,0 тыс. печ. зн.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 4 . Пассивный и активный двигательный аппарат §6****Скелетно-мышечная система§6****Цели и задачи:** • рассмотреть особенности построения пассива состояния в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).Пассив состояния**3. Вопросы к занятию**: особенности построения пассива состояния**4. Вопросы для самоконтроля:** Что такое пассив состояния. Особенности построения данной грамматической конструкции**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** MSWindowsVistaStarter,MSWindowsProf 7 Upgr; **офисный пакет -** MSOffice 2007; д**ругое ПО -** 7-zip, AdobeReader, KasperskyEndpointSecurity**8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению. Объём текста для перевода по программе - 10,0 тыс. печ. зн.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 5 . Скелетно-мышечная система §6****Цели и задачи:** • сопоставить и проанализировать особенности употребления пассивного залога и пассива состояния в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться* Устная коммуникация по теме «Наш университет»

**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).Сопоставление и сравнение особенностей употребления пассивного залога и пассива состояния**3. Вопросы к занятию:** повторить материал по конструкциям пассивного залога.**4. Вопросы для самоконтроля**:Пассивный залог, построение грамматической конструкции?**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

 |
| **1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 6 Пищеварительная система и её функционирование. §7****Цели и задачи:**• рассмотреть особенности употребления инфинитива в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).инфинитив**3. Вопросы к занятию:** что такое инфинитив? **4. Вопросы для самоконтроля:** функции и употребление инфинитива в немецком языке.В чем отличия пассива от пассива состояния?**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 7 Пищеварительная система и её функционирование. §7****Цели и задачи:**• рассмотреть особенности употребления инфинитивных оборотов в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).инфинитивные обороты**3. Вопросы к занятию:** что такое инфинитивные обороты? Зависимый инфинитив. Употребление инфинитива с частицей zu и без zu. Конструкция haben,sein с инфинитивом глагола с частицей zu. Перевод. Инфинитивные группы, обороты. Выполнение упражнений. Перевод текста.**4. Вопросы для самоконтроля:** назовите инфинитивные обороты и их функции**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** MSWindowsVistaStarter,MSWindowsProf 7 Upgr; **офисный пакет -** MSOffice 2007; д**ругое ПО -** 7-zip, AdobeReader, KasperskyEndpointSecurity**8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы**Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 8 Пищеварительная система и её функционирование. Печень и поджелудочная железа §7****Цели и задачи:**• совершенствовать умение работать с инфинитивными конструкциями• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);* контроль усвоенных лексических и грамматических знаний

• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).инфинитив и инфинитивные обороты**3. Вопросы к занятию:** инфинитив и инфинитивные обороты**4. Вопросы для самоконтроля:** инфинитив и инфинитивные обороты**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
|  |
| **Занятие № 9 Состав нашей пищи §8****Цели и задачи**:• рассмотреть особенности построения и использования причастия I в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);* контроль усвоенных лексических и грамматических знаний

• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).Причастие I, его функции и употребление **3. Вопросы к занятию:** что такое причастие I**4. Вопросы для самоконтроля:** как образуется причастие I, его функции в предложении **5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/.**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 10 Состав нашей пищи .Питание и здоровье §8****Цели и задачи:**• рассмотреть особенности построения и использования причастия II в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).Причастие II, его функции и употребление **3. Вопросы к занятию:** что такое причастие I**4. Вопросы для самоконтроля**: как образуется причастие II, его функции в предложении **5. Основная литература к теме:** 1.Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс]: Учебник для медицинских вузов/ В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Абрамова М. С. Немецкий язык : учеб.-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т. Каф. иностр. яз. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2010. - 150 с. 2. Болотина А.Ю. Медицинский словарь. Русско – немецкий и немецко – русский [Текст] :ок 70000 терминов/А.Ю. Болотина, М., изд. «Руссо» 2007-773с. 3. Большой немецко-русский словарь [Текст]: словарь. Т.1. А-К / Рук.работы Р. Лётч; Основатель Г.Х. Бильфельдт. - М.: АСТРЕЛЬ: АСТ, 2002. - 1120 с. 4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для медиков. Повышенный уровень профессионального общения в устной и письменных формах [Электронный ресурс]/ В. А.Кондратьева, О.А.Зубанова. - М.: ГЭОТАР-МЕД, 2002. - 256 с. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/cgi-bin/mb45. Русско-немецкий медицинский словарь-разговорник [Текст] = Russisch-deutschesWorterbuchdermedizinischenTerminiundRedewendungen : [40 000 сл. и словосочетаний по основ. мед. специальностям] / [В.И. Петров, В.С. Чупятова, М.В. Цветова и др.]. - 5-е изд., стер. - М. : Рус.яз. Медиа, 2004. - 688 с.: цв.ил.**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 11 Дыхательная система. §9****Цели и задачи:**• рассмотреть понятие распространенного определения• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).распространенное определение**3. Вопросы к занятию**: что такое распространенное определение**4. Вопросы для самоконтроля:** Функции распространенного определения**5. Основная литература к теме:** 1.Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс]: Учебник для медицинских вузов/ В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Абрамова М. С. Немецкий язык : учеб.-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т. Каф. иностр. яз. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2010. - 150 с. 2. Болотина А.Ю. Медицинский словарь. Русско – немецкий и немецко – русский [Текст] :ок 70000 терминов/А.Ю. Болотина, М., изд. «Руссо» 2007-773с. 3. Большой немецко-русский словарь [Текст]: словарь. Т.1. А-К / Рук.работы Р. Лётч; Основатель Г.Х. Бильфельдт. - М.: АСТРЕЛЬ: АСТ, 2002. - 1120 с. 4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для медиков. Повышенный уровень профессионального общения в устной и письменных формах [Электронный ресурс]/ В. А.Кондратьева, О.А.Зубанова. - М.: ГЭОТАР-МЕД, 2002. - 256 с. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/cgi-bin/mb45. Русско-немецкий медицинский словарь-разговорник [Текст] = Russisch-deutschesWorterbuchdermedizinischenTerminiundRedewendungen : [40 000 сл. и словосочетаний по основ. мед. специальностям] / [В.И. Петров, В.С. Чупятова, М.В. Цветова и др.]. - 5-е изд., стер. - М. : Рус.яз. Медиа, 2004. - 688 с.: цв.ил.**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 12 Дыхательная система.Профилактика системы дыхания. §9****Цели и задачи:**• закрепить понятие распространенного определения• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).распространенное определение**3. Вопросы к занятию:** распространенное определение**4. Вопросы для самоконтроля:** Функции распространенного определения**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **Занятие № 13 Сердечно-сосудистая система. §10****Цели и задачи:**• освоить понятие сложное глагольное сказуемое• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2. Основные понятия**: сложное глагольное сказуемое**3. Вопросы к занятию**: сложное глагольное сказуемое**4. Вопросы для самоконтроля**: что такое сложное глагольное сказуемое, особенности построения**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи** |
| **1. Тема занятия, его цели и задачи****ЗаЗЗанятие № 15 Кровь. §11****Цели и задачи:**• рассмотреть особенности использования парных союзов в немецком языке• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий).парные союзы**3. Вопросы к занятию:** парные союзы**4. Вопросы для самоконтроля:** парные союзы, их значение и влияние на порядок слов**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи****Занятие № 16 Кровь. Система кровообращения. Переливание крови §11****Цели и задачи:**• рассмотреть особенности использования условных придаточных предложения в немецком языке, их виды• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий):условные придаточные предложения **3. Вопросы к занятию**: условные придаточные предложения**4. Вопросы для самоконтроля:** условные придаточные предложения, их виды **5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи****Занятие №17 Органы мочевыделения. §13.****Цели и задачи:**• рассмотреть особенности образования конъюнктива• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий):Конъюнктив **3. Вопросы к занятию:** что такое конъюнктив**4. Вопросы для самоконтроля:** конъюнктив, образование функции **5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**1.Тема занятия, его цели и задачи****Занятие № 18 Органы мочевыделения. Пересадка почек. §13.****Цели и задачи:**• закрепить особенности образования конъюнктива• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий):Конъюнктив **3. Вопросы к занятию:** что такое конъюнктив?**4. Вопросы для самоконтроля:** конъюнктив, образование функции **5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи****Занятие № 19 Нервная система §14****Цели и задачи:**• рассмотреть особенности образования конъюнктива для передачи косвенной речи• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся.• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий):Конъюнктив в косвенной речи **3. Вопросы к занятию:** Конъюнктив в косвенной речи**4. Вопросы для самоконтроля:** Конъюнктив в косвенной речи**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***Чтение и перевод аутентичной литературы по направлению подготовки с использованием словарей**Занятие № 20 Нервная система. Строение и функции. Вегетативная нервная система §14****Цели и задачи**:• повторить особенности употребления распространенного определения• совершенствовать умение работать с текстами по медицинской тематике• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся• освоение нового лексического материала• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий): Распространенное определение (повторение )**3. Вопросы к занятию:** распространенно определение**4. Вопросы для самоконтроля:** распространенное определение**5. Основная литература к теме:**1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>**Дополнительная литература к теме:**1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочноRadmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий*****Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников и относящихся к разделам анатомии и физиологии человека, заболеваниям органов и их лечению.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Обучение чтению и переводу профессиональной литературыРаздел 1**Основы медицины:** обучение чтению специальной литературы | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

 |

**1.Тема занятия, его цели и задачи**

**Занятие № 21-24Фармация, ее задачи. История развития.**

**Цели и задачи:**

 совершенствовать умение работать с текстами по тематике фармации

• активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся

• освоение нового лексического материала

• формировать и развивать учебно-организационные умения и навыки (самостоятельная работа, коллективная деятельность);

• контроль усвоенных лексических и грамматических знаний

• развивать способность к анализу, синтезу и рефлексии, как важнейших составляющих умения учиться

**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий)**:**Повторение изученных понятий за курс обучения. Сложное предложение.

**3. Вопросы к занятию:** Лексика по теме «Фармация».Собеседование по теме устной коммуникации«Фармация**».**

**4. Вопросы для самоконтроля:**Построение монологического высказывания по теме занятия.Виды сложных предложений .Лексика по теме «Фармация».

**5. Основная литература к теме:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>

**Дополнительная литература к теме:**

1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.

MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочно

Radmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793

Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно

***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***

**Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Раздел 2 Основы фармации: обучение чтению и переводу специальной литературы. | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи**

**Занятие № 25-29 Лекарственные формы, их приготовление.**

**Цели и задачи:**

* ознакомление студентов с особенностями научного стиля литературы; основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними;
* приобретение студентами знаний в области лексики и грамматики изучаемого языка (применительно к специфике подъязыка медицины и фармации)

- обучение студентов чтению специальных текстов на иностранном языке (разные виды чтения применительно к разным целям) и умению извлекать и фиксировать полученную из иноязычного текста информацию в форме аннотации, реферата

- формирование навыков общения на иностранном языке в рамках определённой медицинской тематики,

- обучение студентов основным принципам самостоятельной работы с оригинальной литературой.

**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий)**:**Повторение. Сложноподчиненное предложение.

**3. Вопросы к занятию:**Лексика по теме занятия. Подчинительные союзы.

1. Отработка грамматических структур с использованием новых лексических единиц. Лексика по теме. Порядок слов. Виды предложений. Союзы. Придаточные предложения дополнительные, определительные, временные, причины и цели. Выполнение программированных упражнений. Лексический анализ и перевод текста профессиональной тематики.

**4. Вопросы для самоконтроля:**Сложноподчиненное предложение. Употребление союза „wenn“ и союз „da“?Лексика по теме .

**5. Основная литература к теме:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>

**Дополнительная литература к теме:**

1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.

MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочно

Radmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793

Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно

***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***

**Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Раздел 2 Основы фармации: обучение чтению и переводу специальной литературы. | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи**

**Занятие № 30-33Классификация лекарственных средств. Антибиотики, анальгетики.**

**Цели и задачи:**

* ознакомление студентов с особенностями научного стиля литературы; основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними;
* приобретение студентами знаний в области лексики и грамматики изучаемого языка (применительно к специфике подъязыка медицины и фармации)

- обучение студентов чтению специальных текстов на иностранном языке (разные виды чтения применительно к разным целям) и умению извлекать и фиксировать полученную из иноязычного текста информацию в форме аннотации, реферата

- формирование навыков общения на иностранном языке в рамках определённой медицинской тематики,

- обучение студентов основным принципам самостоятельной работы с оригинальной литературой.

**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий)**:**классификация лекарственных средств.

**3. Вопросы к занятию:**Лексика по теме «Классификация лекарственных средств. Антибиотики, анальгетики»**.** Препараты антибиотики.

**4. Вопросы для самоконтроля:**.Какие Вы знаете препараты от головной, зубной боли?

**5. Основная литература к теме:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>

**Дополнительная литература к теме:**

1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.

MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочно

Radmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793

Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно

***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Раздел 2 Основы фармации: обучение чтению и переводу специальной литературы. | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |

**1.Тема занятия, его цели и задачи**

**Занятие № 34-36Рецепт. Рецептурные лекарства и лекарства без рецепта. Порядок приобретения лекарств в ФРГ.**

**Цели и задачи:**

* ознакомление студентов с особенностями научного стиля литературы; основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними;
* приобретение студентами знаний в области лексики и грамматики изучаемого языка (применительно к специфике подъязыка медицины и фармации)

- обучение студентов чтению специальных текстов на иностранном языке (разные виды чтения применительно к разным целям) и умению извлекать и фиксировать полученную из иноязычного текста информацию в форме аннотации, реферата

- формирование навыков общения на иностранном языке в рамках определённой медицинской тематики,

- обучение студентов основным принципам самостоятельной работы с оригинальной литературой.

**2.Основные понятия, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы** (перечень понятий)**:**Рецепт.

**3. Вопросы к занятию:** Лексика по теме «Рецептурные лекарства и лекарства без рецепта. Порядок приобретения лекарств в ФРГ». Особенности перевода.

**4. Вопросы для самоконтроля:**Лексика по теме. Перечень лекарств, отпускаемых без рецепта.

**5. Основная литература к теме:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>

**Дополнительная литература к теме:**

1. Аверина А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи[Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. М. : Прометей, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

2. Абрамова М. С. Немецкий язык : учебно-метод. пособие для студентов высш. и сред. сестрин. образования / М. С. Абрамова ; М-во здравоохранения и соц. развития Рос. Федерации, Сев. гос. мед. ун-т.иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

3. Винтайкина Р.В. 2. Немецкий язык: шаг за шагом[Электронный ресурс]: учеб. пособие. В двух частях. / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова - М. : МГИМО, 2011. -Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>иностр. яз. - 2-е изд., стер. - Архангельск : Изд-во СГМУ, 2012.

4. Соколов С.В.Учимся устному переводу. Немецкий язык Ч. 1 [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Соколов С.В. - М. : Издательство МПГУ, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>

**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения содержания темы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование ресурса | URL адрес | Аннотация ресурса |
| 1 | Электронно-библиотечная система «Консультант студента» | <http://www.studmedlib.ru/> | Медицинская литература по здравоохранению |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary.ru | <http://www.elibrary.ru/defaultx.asp> | Учебники для высшего медицинского образования,отраслевая литература, электронные версии периодических изданий |
| 3 | Электронная библиотека СГМУ | <http://lib.nsmu.ru/lib/> | Учебники для высшего медицинского образования,литература по разным отраслям |
| 4 | Сайт издательства медицинских журналов | <http://www.springermedizin.de/> | (сайт издательства медицинских журналов) |
| 5 | Сайт немецкого института медицинской документации и информации | <https://www.dimdi.de> | (сайт немецкого института медицинской документации и информации) |
| 7 | Справочная система | http://[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru/)­/ электронный словарь AbbyLingvo | Электронный словарь английского языка |
| 8 | Справочная система | <https://www.multitran.com/> | Электронный словарь Multitran |

**7. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: **операционная система -** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125-134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г.

MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочно

Radmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793

Traffic inspector. Лицензионное соглашение № 1051-08 от 10.04.2008, бессрочно

***8. Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы, в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий***

**Самостоятельная работа** студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, текущему и промежуточному контролю, а также выполнение переводов профессиональных текстов, самостоятельно отобранных студентом из информационных источников.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Раздел 2 Основы фармации: обучение чтению и переводу специальной литературы. | Чтение и перевод аутентичной литературы с использованием словарей |